

NL Handleiding: Sola Pannenset Ceramic Deluxe - Koekenpan ø 28 cm en Wokpan ø 30 cm

Producttitel

Sola Pannenset Ceramic Deluxe - Koekenpan ø 28 cm en Wokpan ø 30 cm

Inhoud van het product

- 1x Koekenpan - Diameter 28 cm
- 1x Wokpan - Diameter 30 cm
- Materiaal: Aluminium met Greblon C3 keramische antiaanbaklaag

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor bakken, braden, roerbakken en bereiden van gezonde maaltijden met weinig vet of olie
- Geschikt voor alle warmtebronnen: Gas, elektrisch, halogeen, keramisch en inductie
- Geschikt voor oven: Nee, niet ovenbestendig
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor optimale bescherming van de keramische laag
- Voorverwarming: Verwarm de pannen altijd geleidelijk met middelhoog vuur
- Keukengerei: Gebruik uitsluitend siliconen of houten keukengerei; vermijd metalen gereedschap
- Reiniging: Reinig na elk gebruik met een zachte spons en mild afwasmiddel; vermijd schuurmiddelen en staalwol
- Onderhoud: Wrijf de binnenkant af en toe in met een druppel olie voor optimale antiaanbakprestaties
- Temperatuurschokken: Vermijd plotselinge temperatuurwisselingen om kromtrekking te voorkomen; laat de pan volledig afkoelen voordat u hem in koud water onderdompelt
- Opslag: Bewaar de pannen zonder stapeling of met beschermingspads tussen de lagen om krassen te vermijden

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was de pan af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol, schurende schoonmaakmiddelen of harde borstels; deze kunnen het aluminiumoppervlak bekrassen.
- Verkleuring: Aluminium kan verkleuren door zuur voedsel (zoals tomaten) of hard water. Reinig met een oplossing van water en citroensap om verkleuringen te verwijderen.
- Drogen: Droog de pan direct na het afwassen af om waterplekken te voorkomen.
- Opslag: Stapel pannen voorzichtig. Gebruik beschermende tussenlagen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Hitte: Aluminium geleidt warmte snel. Handvatten en randen kunnen heet worden tijdens gebruik. Gebruik altijd ovenhandschoenen of pannenlappers.
- Verbrandingsgevaar: Laat de pan niet onbeheerd op een hete kookplaat staan.

- Stabiliteit: Zorg dat de pan stabiel op de kookplaat staat voordat u vloeistoffen of voedsel toevoegt.
- Kinderen: Houd kinderen uit de buurt van hete pannen en de kookplaat tijdens gebruik.
- Droogkoken: Gebruik de pan nooit zonder inhoud op een hoge vlam; dit kan het aluminium beschadigen en brandgevaar veroorzaken.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Kinderen mogen het product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene, vanwege het risico op brandwonden door hete oppervlakken.

Instructies voor verwijdering

- Aluminium is volledig recyclebaar. Breng de pan naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (zoals kunststof handvatten) vóór inlevering, tenzij anders aangegeven door uw lokale recyclingdienst.

Waarschuwingen

- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op brandwonden door hete oppervlakken tijdens en na gebruik.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Sola Cookware Set Ceramic Deluxe - Frying Pan ø 28 cm and Wok Pan ø 30 cm

Product Title

Sola Cookware Set Ceramic Deluxe - Frying Pan ø 28 cm and Wok Pan ø 30 cm

Contents of the Product

- 1x Frying Pan - Diameter 28 cm
- 1x Wok Pan - Diameter 30 cm
- Material: Aluminium with Greblon C3 ceramic non-stick coating

User Instructions

- Use: Ideal for frying, sautéing, stir-frying and preparing healthy meals with minimal fat or oil
- Suitable for all heat sources: Gas, electric, halogen, ceramic and induction
- Oven-safe: No, not suitable for oven use
- Dishwasher-safe: Yes, but hand-washing recommended to protect the ceramic coating
- Preheating: Always warm the pans gradually using medium heat
- Utensils: Use only silicone or wooden utensils; avoid metal tools
- Cleaning: Wash after each use with a soft sponge and mild dishwashing liquid; avoid abrasive cleaners and steel wool
- Maintenance: Occasionally rub the interior with a drop of oil for optimal non-stick performance
- Temperature changes: Avoid sudden temperature changes to prevent warping; allow the pan to cool completely before submerging in cold water
- Storage: Store pans without stacking or use protective pads between layers to prevent scratches

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash the pan with warm water and a mild washing-up liquid. Use a soft sponge or cloth.
- Avoid: Do not use steel wool, abrasive cleaners, or hard brushes; these can scratch the aluminium surface.
- Discolouration: Aluminium may discolour due to acidic foods (such as tomatoes) or hard water. Clean with a solution of water and lemon juice to remove discolouration.
- Drying: Dry the pan immediately after washing to prevent water spots.
- Storage: Stack pans carefully. Use protective layers between pans to prevent surface scratches.

Safety Instructions

- Heat conduction: Aluminium conducts heat quickly. Handles and rims may become hot during use. Always use oven gloves or pot holders.
- Burn risk: Never leave the pan unattended on a hot hob.
- Stability: Ensure the pan is stable on the hob before adding liquids or food.
- Children: Keep children away from hot pans and the hob during use.
- Dry heating: Never heat an empty pan on high heat; this may damage the aluminium and create a fire hazard.

Age Restrictions

Not applicable. This product is intended for use by adults. Children may only use the product under adult supervision, due to the risk of burns from hot surfaces.

Disposal Instructions

- Aluminium is fully recyclable. Take the pan to a metal waste collection point or recycling centre.
- Remove any non-metal components (such as plastic handles) before disposal, unless otherwise indicated by your local recycling service.

Warnings

- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P102:** Keep out of reach of children.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of burns from hot surfaces during and after use.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Sola Kochgeschirrset Ceramic Deluxe - Bratpfanne ø 28 cm und Wokpfanne ø 30 cm

Produkttitel

Sola Kochgeschirrset Ceramic Deluxe - Bratpfanne ø 28 cm und Wokpfanne ø 30 cm

Produktinhalt

- 1x Bratpfanne - Durchmesser 28 cm
- 1x Wokpfanne - Durchmesser 30 cm
- Material: Aluminium mit Greblon C3 Keramik-Antihaftbeschichtung

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal zum Braten, Sautieren, Rührbratfn und Zubereitung gesunder Mahlzeiten mit wenig Fett oder Öl
- Geeignet für alle Wärmequellen: Gas, Elektro, Halogen, Keramik und Induktion
- Ofensicher: Nein, nicht für Ofen geeignet
- Spülmaschinensicher: Ja, aber Handwäsche empfohlen, um die Keramikbeschichtung zu schützen
- Vorwärmen: Pfannen immer allmählich mit mittlerer Hitze vorwärmen
- Besteck: Nur Silikon- oder Holzutensilien verwenden; Metallwerkzeuge vermeiden
- Reinigung: Nach jeder Verwendung mit weichem Schwamm und mildem Spülmittel reinigen; Scheuermittel und Stahlwolle vermeiden
- Wartung: Innenseite gelegentlich mit einem Tropfen Öl einreiben für optimale Antihafte Wirkung
- Temperaturwechsel: Plötzliche Temperaturwechsel vermeiden, um Verformung zu verhindern; Pfanne vollständig abkühlen lassen, bevor sie in kaltes Wasser getaucht wird
- Lagerung: Pfannen nicht gestapelt lagern oder Schutzpolster zwischen den Schichten verwenden, um Kratzer zu vermeiden

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Spülen Sie die Pfanne mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel ab. Verwenden Sie einen weichen Schwamm oder ein Tuch.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle, scheuernde Reinigungsmittel oder harte Bürsten verwenden; diese können die Aluminiumoberfläche zerkratzen.
- Verfärbung: Aluminium kann durch saure Speisen (z. B. Tomaten) oder hartes Wasser verfärben. Reinigen Sie mit einer Lösung aus Wasser und Zitronensaft, um Verfärbungen zu entfernen.
- Trocknen: Trocknen Sie die Pfanne nach dem Abspülen sofort ab, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Aufbewahrung: Stapeln Sie Pfannen vorsichtig. Verwenden Sie Schutzlagen zwischen den Pfannen, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Wärmeleitung: Aluminium leitet Wärme schnell. Griffe und Ränder können während der Nutzung heiß werden. Verwenden Sie stets Ofenhandschuhe oder Topflappen.

- **Verbrennungsgefahr:** Lassen Sie die Pfanne auf einem heißen Herd niemals unbeaufsichtigt.
- **Stabilität:** Stellen Sie sicher, dass die Pfanne sicher auf dem Herd steht, bevor Sie Flüssigkeiten oder Lebensmittel hinzufügen.
- **Kinder:** Halten Sie Kinder während des Gebrauchs von heißen Pfannen und dem Herd fern.
- **Trockenes Erhitzen:** Erhitzen Sie die Pfanne niemals leer auf hoher Flamme; dies kann das Aluminium beschädigen und ist brandgefährlich.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden, da die Gefahr von Verbrennungen durch heiße Oberflächen besteht.

Entsorgungshinweise

- Aluminium ist vollständig recycelbar. Bringen Sie die Pfanne zu einer Sammelstelle für Metallabfälle oder einem Wertstoffhof.
- Entfernen Sie vor der Abgabe nicht-metallische Teile (z. B. Kunststoffgriffe), sofern Ihr lokaler Recyclingdienst nichts anderes angibt.

Warnhinweise

- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anleitung lesen.
- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen während und nach dem Gebrauch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Ensemble de Casseroles Sola Ceramic Deluxe - Poêle ø 28 cm et Wok ø 30 cm

Titre du produit

Ensemble de Casseroles Sola Ceramic Deluxe - Poêle ø 28 cm et Wok ø 30 cm

Contenu du produit

- 1x Poêle - Diamètre 28 cm
- 1x Wok - Diamètre 30 cm
- Matériau: Aluminium avec revêtement antiadhésif en céramique Greblon C3

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéal pour la friture, la sauté, le sauté et la préparation de repas sains avec peu de gras ou d'huile
- Convient à toutes les sources de chaleur: Gaz, électrique, halogène, céramique et induction
- Résistant au four: Non, non adapté à une utilisation au four
- Lave-vaisselle: Oui, mais lavage à la main recommandé pour protéger le revêtement en céramique
- Préchauffage: Préchauffez toujours les poêles graduellement à feu moyen
- Ustensiles: Utilisez uniquement des ustensiles en silicone ou en bois; évitez les outils métalliques
- Nettoyage: Lavez après chaque utilisation avec une éponge douce et un liquide vaisselle doux; évitez les produits abrasifs et la laine d'acier
- Entretien: Frottez occasionnellement l'intérieur avec une goutte d'huile pour des performances antiadhésives optimales
- Changements de température: Évitez les changements de température soudains pour éviter la déformation; laissez la poêle refroidir complètement avant de la tremper dans de l'eau froide
- Rangement: Rangez les poêles sans les empiler ou utilisez des coussinets de protection entre les couches pour éviter les rayures

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Lavez la casserole à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Utilisez une éponge douce ou un chiffon.
- À éviter : N'utilisez pas de laine d'acier, de produits abrasifs ou de brosses dures ; ceux-ci peuvent rayer la surface en aluminium.
- Décoloration : L'aluminium peut se décolorer au contact d'aliments acides (comme les tomates) ou d'eau calcaire. Nettoyez avec une solution d'eau et de jus de citron pour éliminer les décolorations.
- Séchage : Séchez la casserole immédiatement après le lavage pour éviter les traces d'eau.
- Stockage : Empilez les casseroles avec précaution. Utilisez des intercalaires protecteurs pour éviter les rayures sur la surface.

Consignes de sécurité

- Conduction thermique : L'aluminium conduit la chaleur rapidement. Les poignées et les bords peuvent devenir brûlants pendant l'utilisation. Utilisez toujours des gants de cuisine ou des maniques.
- Risque de brûlure : Ne laissez jamais la casserole sans surveillance sur une plaque chaude.
- Stabilité : Assurez-vous que la casserole est stable sur la plaque avant d'ajouter des liquides ou des aliments.
- Enfants : Tenez les enfants à l'écart des casseroles chaudes et de la plaque de cuisson pendant l'utilisation.
- Chauffage à vide : Ne chauffez jamais une casserole vide à feu vif ; cela peut endommager l'aluminium et présenter un risque d'incendie.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes. Les enfants ne peuvent utiliser ce produit que sous la surveillance d'un adulte, en raison du risque de brûlures causées par les surfaces chaudes.

Instructions d'élimination

- L'aluminium est entièrement recyclable. Déposez la casserole dans un point de collecte de déchets métalliques ou en déchetterie.
- Retirez les pièces non métalliques (comme les poignées en plastique) avant le dépôt, sauf indication contraire de votre service de recyclage local.

Avertissements

- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de brûlures dues aux surfaces chaudes pendant et après l'utilisation.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Set di Pentole Sola Ceramic Deluxe - Padella ø 28 cm e Wok ø 30 cm

Titolo del prodotto

Set di Pentole Sola Ceramic Deluxe - Padella ø 28 cm e Wok ø 30 cm

Contenuto del prodotto

- 1x Padella - Diametro 28 cm
- 1x Wok - Diametro 30 cm
- Materiale: Alluminio con rivestimento antiaderente in ceramica Greblon C3

Istruzioni per l'uso

- Uso: Ideale per frittura, saltatura, wok e preparazione di pasti salutari con poco grasso o olio
- Adatto a tutte le fonti di calore: Gas, elettrico, alogeno, ceramica e induzione
- Resistente al forno: No, non adatto all'uso in forno
- Lavastoviglie: Sì, ma lavaggio a mano consigliato per proteggere il rivestimento in ceramica
- Preriscaldamento: Preriscaldare sempre le padelle gradualmente a fuoco medio
- Utensili: Utilizzare solo utensili in silicone o legno; evitare attrezzi in metallo
- Pulizia: Lavare dopo ogni utilizzo con una spugna morbida e detersivo per piatti delicato; evitare detersivi abrasivi e lana d'acciaio
- Manutenzione: Strofinare occasionalmente l'interno con una goccia d'olio per prestazioni antiaderenti ottimali
- Cambiamenti di temperatura: Evitare cambiamenti di temperatura improvvisi per prevenire deformazioni; lasciar raffreddare completamente la padella prima di immergerla in acqua fredda
- Conservazione: Conservare le padelle senza impilare o utilizzare cuscinetti protettivi tra i livelli per evitare graffi

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare la pentola con acqua calda e un detersivo delicato per piatti. Utilizzare una spugna morbida o un panno.
- Evitare: Non usare pagliette di acciaio, detersivi abrasivi o spazzole dure; questi possono graffiare la superficie in alluminio.
- Scolorimento: L'alluminio può scolorirsi a contatto con cibi acidi (come i pomodori) o acqua dura. Pulire con una soluzione di acqua e succo di limone per rimuovere le discromie.
- Asciugatura: Asciugare la pentola immediatamente dopo il lavaggio per evitare macchie d'acqua.
- Conservazione: Impilare le pentole con cura. Utilizzare strati protettivi tra le pentole per evitare graffi sulla superficie.

Istruzioni di sicurezza

- Conduzione del calore: L'alluminio conduce il calore rapidamente. I manici e i bordi possono diventare caldi durante l'uso. Usare sempre guanti da forno o presine.

- **Rischio di ustioni:** Non lasciare mai la pentola incustodita su un fornello caldo.
- **Stabilità:** Assicurarsi che la pentola sia stabile sul fornello prima di aggiungere liquidi o alimenti.
- **Bambini:** Tenere i bambini lontani dalle pentole calde e dai fornelli durante l'uso.
- **Surriscaldamento a vuoto:** Non riscaldare mai una pentola vuota a fuoco alto; ciò può danneggiare l'alluminio e creare un rischio di incendio.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti. I bambini possono utilizzare il prodotto solo sotto la supervisione di un adulto, a causa del rischio di ustioni dovute alle superfici calde.

Istruzioni per lo smaltimento

- L'alluminio è completamente riciclabile. Portare la pentola a un punto di raccolta per rifiuti metallici o a un centro di riciclaggio.
- Rimuovere eventuali componenti non metallici (come i manici in plastica) prima del conferimento, salvo diverse indicazioni del servizio di riciclaggio locale.

Avvertenze

- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di ustioni da superfici calde durante e dopo l'uso.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Zestaw Garnków Sola Ceramic Deluxe - Patelnia ø 28 cm i Wok ø 30 cm

Tytuł produktu

Zestaw Garnków Sola Ceramic Deluxe - Patelnia ø 28 cm i Wok ø 30 cm

Zawartość produktu

- 1x Patelnia - Średnica 28 cm
- 1x Wok - Średnica 30 cm
- Materiał: Aluminium z ceramiczną powłoką antyprzylepną Greblon C3

Instrukcje użytkowania

- Użycie: Idealna do smażenia, duszenia, smażenia na woku i przygotowania zdrowych posiłków z minimalną ilością tłuszczu lub oleju
- Odpowiednia dla wszystkich źródeł ciepła: Gaz, elektryczność, halogenowe, ceramiczne i indukcyjne
- Bezpieczna dla piekarnika: Nie, nie nadaje się do użytku w piekarniku
- Zmywalność: Tak, ale mycie ręczne zalecane w celu ochrony powłoki ceramicznej
- Podgrzewanie: Zawsze ogrzewaj patelnię stopniowo na średnim ogniu
- Naczynia: Używaj tylko naczyń silikonowych lub drewnianych; unikaj narzędzi metalowych
- Czyszczenie: Myj po każdym użyciu miękką gąbką i łagodnym płynem do mycia; unikaj środków ściernych i wełny stalowej
- Konserwacja: Czasami wycieraj wewnątrz kroplą oleju, aby zachować optymalną wydajność nieprzywierającą
- Zmiany temperatury: Unikaj nagłych zmian temperatury, aby zapobiec odkształceniu; daj patelni całkowicie ostygnąć przed zanurzeniem w zimnej wodzie
- Przechowywanie: Przechowuj patelnię bez układania w stos lub używaj podkładek ochronnych między warstwami, aby uniknąć zadrapań

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myj garnek ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Używaj miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Unikaj: Nie używaj druciaków, ściernych środków czyszczących ani twardych szczotek; mogą one porysować powierzchnię aluminium.
- Przebarwienia: Aluminium może się przebarwiać pod wpływem kwaśnych potraw (np. pomidorów) lub twardej wody. Oczyszczyć roztworem wody i soku z cytryny, aby usunąć przebarwienia.
- Suszenie: Osusz garnek bezpośrednio po umyciu, aby zapobiec powstawaniu plam po wodzie.
- Przechowywanie: Składaj garnki ostrożnie. Używaj ochronnych przekładek między garnkami, aby zapobiec zarysowaniom powierzchni.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Przewodzenie ciepła: Aluminium przewodzi ciepło szybko. Uchwyty i krawędzie mogą nagrzewać się podczas użytkowania. Zawsze używaj rękawic kuchennych lub uchwytów do garnków.
- Ryzyko oparzenia: Nigdy nie pozostawiaj garnka bez nadzoru na gorącej płycie kuchennej.
- Stabilność: Upewnij się, że garnek stoi stabilnie na płycie przed dodaniem płynów lub żywności.
- Dzieci: Trzymaj dzieci z dala od gorących garnków i płyty kuchennej podczas użytkowania.
- Gotowanie na sucho: Nigdy nie podgrzewaj pustego garnka na dużym ogniu; może to uszkodzić aluminium i stanowić zagrożenie pożarowe.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt przeznaczony jest do użytku przez osoby dorosłe. Dzieci mogą używać produktu wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na ryzyko oparzeń od gorących powierzchni.

Instrukcje utylizacji

- Aluminium nadaje się w pełni do recyklingu. Oddaj garnek do punktu zbiórki odpadów metalowych lub na wysypisko odpadów.
- Przed oddaniem usuń wszelkie elementy niemetalowe (np. plastikowe uchwyty), chyba że lokalna służba recyklingu wskazuje inaczej.

Ostrzeżenia

- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko oparzeń od gorących powierzchni podczas i po użytkowaniu.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Juego de Sartenes Sola Ceramic Deluxe - Sartén ø 28 cm y Wok ø 30 cm

Título del producto

Juego de Sartenes Sola Ceramic Deluxe - Sartén ø 28 cm y Wok ø 30 cm

Contenido del producto

- 1x Sartén - Diámetro 28 cm
- 1x Wok - Diámetro 30 cm
- Material: Aluminio con revestimiento antiadherente de cerámica Greblon C3

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para freír, saltear, wok y preparar comidas saludables con poco grasa o aceite
- Apto para todas las fuentes de calor: Gas, eléctrico, halógeno, cerámica e inducción
- Resistente al horno: No, no apto para uso en horno
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda lavado a mano para proteger el revestimiento de cerámica
- Precalentamiento: Precalienta siempre las sartenes gradualmente a fuego medio
- Utensilios: Usa solo utensilios de silicona o madera; evita herramientas metálicas
- Limpieza: Lava después de cada uso con esponja suave y detergente suave; evita limpiadores abrasivos y lana de acero
- Mantenimiento: Fricciona ocasionalmente el interior con una gota de aceite para un rendimiento antiadherente óptimo
- Cambios de temperatura: Evita cambios de temperatura repentinos para prevenir deformaciones; deja que la sartén se enfríe completamente antes de sumergirla en agua fría
- Almacenamiento: Almacena las sartenes sin apilar o usa almohadillas protectoras entre capas para evitar arañazos

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave la sartén con agua caliente y un detergente suave para vajilla. Utilice una esponja suave o un paño.
- Evite: No utilice estropajos de acero, limpiadores abrasivos ni cepillos duros; pueden rayar la superficie de aluminio.
- Decoloración: El aluminio puede decolorarse por alimentos ácidos (como los tomates) o el agua calcárea. Limpie con una solución de agua y zumo de limón para eliminar las decoloraciones.
- Secado: Seque la sartén inmediatamente después de lavarla para evitar manchas de agua.
- Almacenamiento: Apile las sartenes con cuidado. Utilice capas protectoras entre ellas para evitar arañazos en la superficie.

Instrucciones de seguridad

- Conducción del calor: El aluminio conduce el calor rápidamente. Los mangos y los bordes pueden calentarse durante el uso. Utilice siempre guantes de cocina o agarraderas.

- **Riesgo de quemaduras:** No deje nunca la sartén desatendida sobre un fuego encendido.
- **Estabilidad:** Asegúrese de que la sartén esté estable en el fuego antes de añadir líquidos o alimentos.
- **Niños:** Mantenga a los niños alejados de las sartenes calientes y de los fuegos durante el uso.
- **Calentamiento en seco:** No caliente nunca una sartén vacía a fuego alto; esto puede dañar el aluminio y crear un riesgo de incendio.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto está destinado al uso por parte de adultos. Los niños solo pueden utilizar el producto bajo la supervisión de un adulto, debido al riesgo de quemaduras por superficies calientes.

Instrucciones de eliminación

- El aluminio es totalmente reciclable. Lleve la sartén a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
- Retire los componentes no metálicos (como los mangos de plástico) antes de depositarla, salvo que su servicio de reciclaje local indique lo contrario.

Advertencias

- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de quemaduras por superficies calientes durante y después del uso.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Sola Kastrullset Ceramic Deluxe - Stekpanna ø 28 cm och Wokpanna ø 30 cm

Produkttitel

Sola Kastrullset Ceramic Deluxe - Stekpanna ø 28 cm och Wokpanna ø 30 cm

Produktinnehåll

- 1x Stekpanna - Diameter 28 cm
- 1x Wokpanna - Diameter 30 cm
- Material: Aluminium med Greblon C3 keramisk antihäftbesättning

Användarinstruktioner

- Användning: Ideal för steksökning, sautéring, wok-matlagning och tillredning av hälsosamma måltider med minimalt fett eller olja
- Lämplig för alla värmekällor: Gas, elektrisk, halogen, keramisk och induktion
- Ugnssäker: Nej, inte lämplig för ugnsanvändning
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för att skydda den keramiska beläggningen
- Förvärmning: Värm alltid stekpannorna gradvis på medel värme
- Köksredskap: Använd endast redskap av silikon eller trä; undvik metallredskap
- Rengöring: Tvätta efter varje användning med en mjuk svamp och mild diskmedel; undvik slipande rengöringsmedel och stålull
- Underhåll: Gnid ibland insidan med en droppe olja för optimal antihäftprestanda
- Temperaturändringar: Undvik plötsliga temperaturändringar för att förhindra förvrängning; låt pannan svalna helt innan den doppas i kallt vatten
- Förvaring: Förvara pannorna utan att stapla dem eller använd skyddskuddar mellan lagren för att förhindra repor

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska pannan med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd en mjuk svamp eller trasa.
- Undvik: Använd inte stålull, slipande rengöringsmedel eller hårda borstar; dessa kan repa aluminiumytan.
- Missfärgning: Aluminium kan missfärgas av sur mat (som tomater) eller hårt vatten. Rengör med en lösning av vatten och citronsaft för att ta bort missfärgningar.
- Torkning: Torka pannan omedelbart efter diskning för att förhindra vattenfläckar.
- Förvaring: Stapla pannor försiktigt. Använd skyddande mellanskikt för att förhindra repor på ytan.

Säkerhetsinstruktioner

- Värmeledning: Aluminium leder värme snabbt. Handtag och kanter kan bli heta under användning. Använd alltid ugnsvantar eller grytlappar.
- Brännskaderisk: Lämna aldrig pannan obevakad på en het spishäll.
- Stabilitet: Kontrollera att pannan står stabilt på spishällen innan du tillsätter vätskor eller mat.

- Barn: Håll barn borta från heta pannor och spishällen under användning.
- Torrkörning: Värm aldrig en tom panna på hög värme; detta kan skada aluminium och orsaka brandrisk.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Barn får endast använda produkten under vuxens uppsikt, på grund av risken för brännskador från heta ytor.

Avfallsinstruktioner

- Aluminium är helt återvinningsbart. Lämna pannan till en samlingsplats för metallskrot eller en återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av plast) innan inlämning, om inte din lokala återvinningstjänst anger annat.

Varningar

- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner innan användning.
- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för brännskador från heta ytor under och efter användning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.